

УЧЕБНАЯ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА (ПОЛУЧЕНИЕ ПЕРВИЧНЫХ НАВЫКОВ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ)) ПРАКТИКА

1. Цели проведения практики

Приобретение навыков самостоятельной научно-исследовательской работы, выработка умений применять полученные знания при решении конкретных исследовательских задач, изучение основ анализа и обобщения теоретического и фактического материала.

2. Место практики в структуре ОПОП

Для прохождения практики «Учебная (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практика» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку», «Аудирование русской речи», «Иностранный язык», «Навыки и умения чтения», «Практикум по развитию устной речи», «Практическая грамматика русского языка», «Практическая фонетика русского языка», «Практический курс русского языка», «Риторика», «Философия», «Лексикология русского языка», «Основы языкознания», «Теоретическая фонетика русского языка», «Теория перевода».

Прохождение данной практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Лингвистический анализ текста», «Практическая грамматика русского языка», «Практический курс перевода», «Практический курс русского языка», «Русская литература», «Филологический анализ текста», «Лингвистические основы перевода», «Литературное редактирование», «Межкультурная коммуникация», «Общее языкознание», «Практикум по письменному переводу», «Практикум по устному переводу», «Предпереводческий анализ», «Стилистика», «Теоретическая грамматика русского языка», «Теория перевода», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Преддипломная практика», «Производственная (переводческая) практика».

3. Требования к результатам прохождения практики

В результате прохождения практики выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1);
- способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях (ОПК-1);
- способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения (ОПК-3);
- способен выделять структурные элементы, входящие в систему познания предметной области «Русский язык», анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций и использовать их в профессиональной деятельности (ПК-1);
- способен использовать понятийный аппарат, подходы и методологическую базу теории и практики перевода в профессиональной деятельности (ПК-2).

В результате прохождения практики обучающийся должен:

знать

- принципы сбора, отбора и обобщения информации;

уметь

- работать с источниками информации;
- представлять результаты исследовательских работ, выступать с сообщениями и докладами по теме проводимых исследований;

владеть

- практическим опытом работы с информационными источниками, опытом сбора, обработки данных, создания научных текстов;
- опытом проведения научного исследования в профессиональной деятельности.

4. Объём и продолжительность практики

количество зачётных единиц – 3,
общая продолжительность практики – 2 нед.,
распределение по семестрам – 4.

5. Краткое содержание практики

Подготовительный этап.

Установочная конференция. Знакомство студентов с организацией практики, её содержанием, видами и формами отчётной документации; составление индивидуального плана прохождения практики совместно с научным руководителем; определение темы научного исследования.

Основной этап.

Определение актуальности исследования, составление научного аппарата, определение методологической базы, анализ нормативно-правовых источников в рамках выбранной темы исследования; составление списка литературы из учебно-научных, методических, периодических источников по теме исследования; подготовка материалов для публикации тезисов и (или) статьи по теме исследования;

Заключительный этап.

Подготовка необходимой документации, подтверждающей прохождение практики (отчет по практике, дневник практики); подготовка материалов для участия в научно-практической конференции по результатам практики (презентация результатов исследования и т.п.).

6. Разработчик

Шкабара Наталья Ивановна, доцент кафедры русского языка как иностранного Волгоградского государственного социально-педагогического университета.